



Universitat de Lleida

# GUÍA DOCENTE **INGLÉS I**

Coordinación: SABATE DALMAU, MARIA

Año académico 2023-24

Información general de la asignatura

<b>Denominación</b>	INGLÉS I			
<b>Código</b>	102604			
<b>Semestre de impartición</b>	1R Q(SEMESTRE) EVALUACIÓN CONTINUADA			
<b>Carácter</b>	<b>Grado/Máster</b>	<b>Curso</b>	<b>Carácter</b>	<b>Modalidad</b>
	Doble titulación: Grau en Geografia i Grau en Turisme	1	TRONCAL/BÁSICA	Presencial
	Doble titulación: Grado en Administración y Dirección de Empresas y Grado en Turismo	1	TRONCAL/BÁSICA	Presencial
	Grado en Turismo	1	TRONCAL/BÁSICA	Presencial
<b>Número de créditos de la asignatura (ECTS)</b>	6			
<b>Tipo de actividad, créditos y grupos</b>	<b>Tipo de actividad</b>	PRAULA		TEORIA
	<b>Número de créditos</b>	3		3
	<b>Número de grupos</b>	1		1
<b>Coordinación</b>	SABATE DALMAU, MARIA			
<b>Departamento/s</b>	LENGUAS Y LITERATURAS EXTRANJERAS			
<b>Distribución carga docente entre la clase presencial y el trabajo autónomo del estudiante</b>	150 horas (30 sesiones de 2 horas = 60h de clase presencial - el resto, 90 horas, es trabajo autónomo) Horas de despacho: a concertar (despacho MARIA 0.06 FDET; despacho MARIAZELL 0.08 FDET) Clase: 2.03 EP1 (Edifici Polivalent) (Jueves 9-10:50h y viernes 11:10-13h)			
<b>Información importante sobre tratamiento de datos</b>	Consulte <a href="#">este enlace</a> para obtener más información.			
<b>Idioma/es de impartición</b>	Inglés (A2-B1)			
<b>Distribución de créditos</b>	6 ECTS (1 GG Group)			

Profesor/a (es/as)	Dirección electrónica\nprofesor/a (es/as)	Créditos impartidos por el profesorado	Horario de tutoría/lugar
BOSCH FABREGAS, MARIAZELL EUGENIA	mariazell.bosch@udl.cat	3	A concertar (por vídeo conferencia)
SABATE DALMAU, MARIA	maria.sabate@udl.cat	3	A concertar

## Información complementaria de la asignatura

### Recomendaciones

Se recomienda a los estudiantes tener un nivel A2 de lengua inglesa según el Marco de Referencia Europeo de las lenguas.

## Objetivos académicos de la asignatura

El **objetivo general** de la asignatura es la adquisición y desarrollo de habilidades y destrezas comunicativas necesarias en el mundo del Turismo en inglés como lengua del mercado global, a un nivel inicial (**A2-B1**). Estas destrezas y conocimientos se adquieren y se expandirán progresivamente con las asignaturas de lengua extranjera Inglés II e Inglés III.

Inglés I se centra en aprender el inglés necesario para empezar a conducir tareas comunicativas en el ámbito del Turismo (abordando aspectos de emprendeduría y geografía), como entender (leyendo, escuchando, debatiendo) el peso económico y las dinámicas del sector; saber explicar y ofrecer un abanico acotado de servicios turísticos, destinos, enclaves y nichos de este mercado específico; gestionar las dinámicas de las relaciones con los clientes, usuarios, compañeros/as de profesión, etc.; utilizar las nuevas tecnologías y de las técnicas de manejo de transacciones monetarias/financieras, etc. online, etc. En resumen, el curso está enfocado al aprendizaje del uso de la lengua para fines específicos del Turismo (y áreas afines como el mundo de la empresa y la geografía) en contextos de situaciones profesionales **reales**, incluyendo vocabulario específico de la profesión, con materiales también reales.

### Objetivos concretos:

- Aplicar conocimientos de inglés de nivel A2-B1 (del Marco Común Europeo de Referencia) en la realización de las tareas del curso que implican las diferentes habilidades (hablar, escribir, leer y entender).
- Identificar, sintetizar y utilizar vocabulario turístico básico y de áreas afines en las diferentes tareas a realizar durante el curso.
- Planificar, organizar y redactar textos (de 125-150 palabras) bien enlazados y estructurados sobre el mundo del Turismo (ligado también al mundo de los negocios y a la geografía).
- Analizar y sacar conclusiones de la información en textos escritos **reales** sobre información turística y áreas afines.
- Escuchar, entender y sacar conclusiones de la información en conversaciones o textos orales **reales** que tienen lugar en establecimientos turísticos y/o profesionales.

- Buscar y organizar ideas y opiniones para planificar y explicar oralmente temas básicos del ámbito del turismo y áreas afines.

## Competencias

(por favor, consultar también el apartado de 'objetivos')

### Competencias Generales:

CG4 Ser capaz de trabajar y de aprender de forma autónoma y simultáneamente interactuar adecuadamente con los demás, cooperando y colaborando.

CG5 Actuar en base al rigor, al compromiso personal y con orientación a la calidad.

### Competencias Específicas:

CE7 Conocimiento y dominio de lenguas extranjeras. (a nivel B1 en este caso)

### Competencias Transversales:

CT2 Conocimiento y dominio del inglés como lengua extranjera. (a nivel B1 en este caso)

CT3 Dominio de las TIC

CT4 Respeto y desarrollo de los Derechos Humanos, los principios democráticos, los principios de igualdad entre mujeres y hombres, y a los valores propios de una cultura de paz y demás valores democráticos.

## Contenidos fundamentales de la asignatura

Consultad el Plan de Desarrollo y contenidos del libro de texto que usaremos en clase, de la Unidad 1 a la 6:

**Strutt, Peter. 2013. *English for International Tourism Intermediate New Edition*. Harlow: Pearson.**

Unidad 1. Selling dreams (Tenses review; money matters, describing locations, arranging a package, designing a tour)

Unidad 2. Getting there (multiword verbs, transport and travel, dealing with the public, improve a service)

Unidad 3. Accommodation (modal verbs, types of accommodation, facilities and services, dealing with complaints, investigate customer's complaints).

Unidad 4. Destinations (articles, weather/climate, features and attractions, statistics for economic development, offering advice, develop a destination).

Unidad 5. Things to do (conditional structures with *if*, describing attractions, geographical features, activities, works of art, calculating entrance fees, speaking to a group, plan a coach tour).

Unidad 6. Niche tourism (verb + infinitive/-ing forms, sectors in niche tourism, dealing with numbers and statistics, dealing with figures, improve client security).

## Ejes metodológicos de la asignatura

El curso es eminentemente práctico y tiene como objetivo el desarrollo de las habilidades profesionales y comunicativas en inglés por parte de los estudiantes en el mundo del turismo (y áreas afines relacionadas tales como el mundo de la empresa y la geografía). Combina clases teóricas con actividades prácticas, estudios de caso, exposiciones orales, trabajos escritos, tutorías, lecturas y evaluaciones, individuales y grupales. (Ver detalles en el Plan de Desarrollo)

## Plan de desarrollo de la asignatura

Este es el Plan de desarrollo de la asignatura previsto:

	JUEVES 9:00-10:50 (EP 2.03)	VIERNES 11:10-13:00 (EP 2.03)
Semana 1 (14/15 Sep.) - MARIA	Introducción al curso Unit 1: Selling dreams	Unit 1: Selling dreams
Semana 2 (21/22 Sep.) - MARIA	Unit 2: Getting there	Unit 2: Getting there
Semana 3 (28/29 Sep.) *SIN CLASE*	<i>Fiesta institucional UdL</i>	<i>Fiesta ciudad de Lleida</i>
Semana 4 (5/6 Oct.) - MARIA	Unit 3: Accommodation	Unit 3: Accommodation <b>Writing Exam 1 (en clase)</b>
Semana 5 (13 Oct.) MARIA	<i>Fiesta del Pilar (12/10/23)</i>	<b>Presentaciones individuales</b>
Semana 6 (19/20 Oct.) MARIA	<b>Presentaciones individuales</b>	<b>Presentaciones individuales</b>
Semana 7 (26/27 Oct.) MARIA	<b>Presentaciones individuales</b>	<b>Revisión para el EXAMEN</b>
Semana 8 (2/3 Nov.) -MARIAZELL	Unit 4: Destinations	Unit 4: Destinations
Semana 9 (6/10 Nov.) -MARIA <b>EXAMEN UNIDADES 1-3</b>	<u>EXAMEN 1 Unidades 1-3 &amp; Reading exam 1</u> (VIERNES 10 NOVIEMBRE 2023, 9-11:30, 3.10 EP)	
Semana 10 (16/17 Nov.) -MARIAZELL	Unit 5: Things to do	Unit 5: Things to do
Semana 11 (23/24 Nov.) -MARIAZELL	Unit 5: Things to do	Unit 6: Niche tourism
Semana 12 (30 Nov. – 1 Dic.) - MARIAZELL	Unit 6: Niche tourism	Unit 6: Niche tourism <b>Writing Exam 2 (en clase)</b>
Semana 13 (7/8 Dic.)	<i>Día no lectivo</i>	<i>Inmaculada concepción</i>
Semana 14 (14/15 Dic.) -MARIAZELL	<i>Presentaciones orales en grupo</i>	<i>Presentaciones orales en grupo</i>
Semana 15 (21/22 Dic.) -MARIAZELL	<i>Presentaciones orales en grupo</i>	<i>Presentaciones orales en grupo</i>
	<i>Vacaciones de Navidad del 23 de diciembre al 7 de enero, ambos incluidos</i>	

Semana 16 (8/12 Enero) - MARIAZELL	TAREAS DE EVALUACIÓN. <b>EXAMEN FINAL Unidades 4-6 y Reading exam 2</b> (JUEVES 11 ENERO 2024, AULA 0.36 FDET)
--	---

## Sistema de evaluación

Se aplicará el sistema de evaluación continua. Para aprobar el alumno deberá obtener una nota final **igual o superior a 50/100**. Esta nota final es la acumulación proporcional de las notas obtenidas correspondientes en los siguientes BLOQUES evaluativos:

### **BLOQUE 1. EXAMEN DE COMPETENCIAS GLOBALES TEMAS 1-3: 25% de la nota del curso**

- Examen parcial escrito (gramática, vocabulario, expresión escrita, y comprensión oral y comprensión lectora): 25%

### **BLOQUE 2. EXAMEN DE COMPETENCIAS GLOBALES TEMAS 4-6: 25% de la nota del curso**

- Examen final escrito (gramática, vocabulario, expresión escrita, y comprensión oral y comprensión escrita): 25%

### **BLOQUE 3. PRESENTACIONES ORALES: 20% de la nota del curso**

- Presentación oral individual: 10% (ver rúbricas de evaluación en recursos)
- Presentación oral grupal: 10% (ver rúbricas de evaluación en recursos)

### **BLOQUE 4. PRUEBAS DE PRODUCCIÓN ESCRITA EN INGLÉS PARA TURISMO: 20% de la nota del curso**

- *Writing 1*: 10% (ver rúbricas de evaluación en recursos)
- *Writing 2*: 10% (ver rúbricas de evaluación en recursos)

### **BLOQUE 5: PRUEBAS DE COMPRENSIÓN LECTORA Y PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES DE CLASE: 10% de la nota del curso**

- Tareas de lectura individuales y colectivas
- Participación activa en clase y online en debates, seminarios, fórum y otras tareas de práctica

El uso de la lengua inglesa se tendrá en cuenta en cada una de las tareas evaluativas (**nivel B.1**). Se darán instrucciones claras para cada tarea evaluada (utilizamos rúbricas evaluativas). Comprobad las FECHAS concretas de cada actividad en el Pla de Desenvolupament.

### **(!) ACLARACIONES:**

**ENTREGA DE ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN:** Las actividades de evaluación se entregarán de manera ONLINE (via Sakai), en la fecha establecida en la programación (ver Pla de Desenvolupament). No se tendrán en cuenta las actividades de evaluación entregadas más tarde de la fecha establecida.

**NO PRESENTADO:** El/la alumno/a que obtenga una nota media igual o superior al 30% obtendrá como nota final de esta asignatura la calificación de NO PRESENTADO. La nota final no podrá ser NO PRESENTADO en caso de suspender la asignatura.

**NO RECUPERACIÓN:** No hay ningún bloque ni ninguna actividad evaluable igual o superior al 30%. Por esta razón, si la nota final es Suspenso o No Presentado, no se contempla la posibilidad de realizar un examen o tareas de recuperación general de la asignatura.

**INCOMPATIBILIDADES LABORALES y EVALUACIÓN ALTERNATIVA:** En caso de que un/a estudiante acredite DOCUMENTALMENTE su imposibilidad de asistir a las actividades programadas dentro de la evaluación continua (por motivos de trabajo remunerado a tiempo completo que coincida con el horario de docencia de la asignatura, segunda o ulterior matrícula de la asignatura y solapamiento de docencia, conciliación familiar o enfermedad) podrá optar por una prueba única de validación de competencias y conocimientos que se realizará el día y en el horario establecido por el profesorado. Esta prueba consistirá en cuatro pruebas con tareas sobre el contenido y las diferentes habilidades desarrolladas durante el curso (examen unidades 1-6: 25%; writing: 25%; reading: 25%; presentación oral: 25%). La evaluación alternativa NO tiene recuperación. La solicitud de esta modalidad evaluativa deberá realizarse CON ACREDITACIÓN **ANTES DEL 20 DE OCTUBRE**. Aquí tenéis el enlace con la documentación a entregar en secretaría del centro:

<http://www.fdet.udl.cat/export/sites/Fdet/ca/.galleries/Documents/Secretaria-documents/Sollicitud-davaluació-alternativa.pdf>

## Plagio

El artículo 9 de la Normativa de Evaluación establece que el estudiante no puede utilizar durante la realización de las actividades de evaluación medios no permitidos o mecanismos fraudulentos. El estudiante que utilice cualquier medio fraudulento relacionado con la prueba y/o lleve aparatos electrónicos no permitidos, quedará sujeto a las consecuencias previstas en esta normativa o en cualquier normativa de régimen interno de la UdL. El artículo 43 de la Normativa de convivencia de la UdL describe las sanciones aplicables, que incluyen, entre otros y dependiendo de la gravedad de la falta, la pérdida del derecho a ser evaluado de la asignatura, la pérdida de la matrícula de un semestre o curso o la expulsión hasta tres años.

## Bibliografía y recursos de información

### Libro de texto y ejercicios (**OBLIGATORIO**)

**Strutt, Peter. 2013. *English for International Tourism Intermediate New Edition*. Harlow: Pearson.**

\*se darán más recursos a lo largo del curso\*

### Diccionarios:

- Longman Wordwise Dictionary. (Pre-intermediate – Intermediate). Longman.
- Longman Active Study Dictionary. (Intermediate). Longman
- Cambridge Learner's Dictionary. Cambridge University Press.
- Macmillan English Dictionary. Macmillan.
- The Oxford English Dictionary. Oxford University Press.
- Collins Spanish-English Dictionary. Collins.

### Diccionarios de inglés del turismo:

- Alcaraz, E., et al. Diccionario de términos de Turismo y de Ocio. Inglés-Español, Spanish-English. Barcelona: Ariel. 2000.
- Deltoro, C. Diccionario Turístico inglés-español. Barcelona: Laertes. 2000.
- Gallego, J. F. y Melendo, R. Diccionario de Hostelería: Hostelería y Turismo, Restaurante y Gastronomía, Cafetería y Bar. I.b.d. 1997.

- Harris, R. and Howard, J. A Dictionary of Travel, Tourism and Hospitality: Terms. Melbourne: Hospitality Press. 1996.
- Medlik, S. Dictionary of Tourism, Travel and Hospitality. Oxford: Butterworth-Heinemann. 1997.
- Montaner, J. Diccionario de Turismo. Madrid: Síntesis. 1998.

## Recursos Online:

### o Ejercicios interactivos:

- Grammar Aquarium <<http://perso.wanadoo.es/autoenglish/freeexercises.htm>>
- University of Victoria, British Columbia, Canada: English Language Centre, Study Zone <<http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/grammar.htm>>
- English in Context <<http://smccd.net/accounts/sevas/esl/gramcheck/>>
- Smic <[http://www.smic.be/smic5022/interactive\\_exercises\\_light.htm](http://www.smic.be/smic5022/interactive_exercises_light.htm)>
- Isabel's ESL site <<http://www.isabelperez.com/grammar.htm#Grammar>>
- ESL Blues <<http://www.collegeem.qc.ca/cemdept/anglais/trouindx.htm>>
- Gallaudet's ESL lessons <<http://depts.gallaudet.edu/ESL/>>
- Non Stop English <<http://www.nonstopenglish.com/>>
- English learner <<http://www.englishlearner.com/>>
- englisch-hilfen.de <[http://www.englisch-hilfen.de/en/exercises\\_list/alle\\_grammar.htm](http://www.englisch-hilfen.de/en/exercises_list/alle_grammar.htm)>
- Road to Grammar <<http://www.roadtogrammar.com/index.swf>>

### o Diccionarios:

- Encarta <<http://encarta.msn.com/encnet/features/dictionary/dictionaryhome.aspx>>
- Cambridge dictionaries online <<http://dictionary.cambridge.org/>>
- Ask Oxford <<http://www.askoxford.com/>>
- Oxford Advanced Learner's dictionary <<http://www.oup.com/elt/oald/>>
- Home Travel Agency <<http://www.hometravelagency.com/dictionary/ltre.html>>
- Answers.com <<http://www.answers.com/>>
- Macmillan Dictionary Online <<http://www.macmillandictionary.com/>>
- WordReference.com <<http://www.wordreference.com/>>

### o Sección TRAVEL de periódicos:

- The Times <<http://travel.timesonline.co.uk>>
- Telegraph <<http://www.telegraph.co.uk/travel>>
- The Guardian <<http://www.guardian.co.uk/travel>>

### o Videos y audios:

- Telegraph TV – Video - TV News Now <<http://www.telegraph.co.uk/portal/popup/ttv/tvnewsnow.jhtml>>
- BBC – Learning English – Watch and Listen <<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/multimedia/index.shtml>>